## 静宜大學招待所住宿公約

## The Convention of Providence University Guest House

民國 105 年 02 月 02 日總務會議修正通過

一、住宿期間請勿偕同未經申請核准之人員住宿招待所。

No unapproved guests are allowed to stay overnight in the Guest House.

二、請按分配寢室床位住宿,勿擅自頂讓或調換床位。

Accommodations arrangements are fixed. Changing these arrangements is prohibited.

三、進出寢室或就寢時,記得隨時將房門鎖上,以維護個人財產安全。

Keep the door locked whenever you leave the room to secure personal property

四、貴重物品須自行負責保管。

Guests are responsible for watching out their belongings.

五、請配合校方規定之門禁時間進出。

The entry to the Guest House will be strictly administered after 23:00.

六、進入招待所即勿大聲喧嘩,以維持安寧的休息環境。

Please keep your voice down in Guest House area.

七、招待所內不可飼養寵物及使用違禁品。

No pets and prohibited items in the Guest House.

八、招待所內除電腦、音響、電扇等電器設備外,其他高耗能電器均嚴禁使用,以確保用電安 全。

Appliances that are not permitted except for domestic appliances, such as computer, CD player, fan, hair dryer, or so forth.

九、招待所區域內嚴禁用火,以防範火災發生。如欲烹煮食物,以茶水間內提供之現有設備為

Fire is strictly prohibited in guest house area. Microwave oven is available at the kitchen.

十、招待所 (含陽台及人員出入口附近) 全面禁煙。

No smoking in the Guest House areas.

十一、請保持環境衛生,共同維護安寧及安全。

Please keep the Guest House areas clean.

十二、飲水機應共同保持清潔,勿傾倒茶渣、麵屑等雜物,以維持暢通。 Please keep the water dispenser clean.

十三、離開房間時,請隨時關閉電源(含電燈、冷氣、電視等)。

Turn off electrical equipment whenever you leave the room.

十四、借住人請愛護招待所各項設備及用品,如有損壞、遺失,需照價賠償。 Please use the facilities and advices in the Guest House with care. Compensation will be required if they are damaged or lost.

十五、離宿時,請將鑰匙交還總務處保管組。

Please return the key to Division of Facility Management when you check out.

- 十六、如遇緊急狀況,請與校警隊 (分機 11370) 聯絡,其它連絡電話:校安中心(0921-382470)。 For emergency situation, please contact with University Security (ext.11370), Campus Security center (0921-382470).
- 十七、本公約經總務會議通過後實施,修正時亦同。

This declaration will be implemented after approval br General Affairs Meeting. Amendments will go through the same procedure.

民國 99 年 11 月 04 日總務會議通過

民國 104 年 10 月 22 日總務會議修正通過